

J.S. Bach
Cantata No. 34

O ewiges Feuer, o Ursprung der Liebe

Chorus

(Moderato ♩ = 72.)

Piano
Reduction

The image displays a piano reduction of the Chorus from J.S. Bach's Cantata No. 34. The score is written in G major and 3/4 time, with a tempo marking of Moderato (♩ = 72). It consists of five systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system includes a dynamic marking of *f* and a fermata over the first measure. The second system features a *tr* (trill) marking above the first measure. The third system has a *tr* marking above the first measure and a wavy line above the second measure. The fourth system has a wavy line above the first measure. The fifth system has a *tr* marking above the first measure and a fermata over the final measure. The piano reduction captures the harmonic structure and melodic lines of the original choral setting.

The first four systems of the score show the piano accompaniment. Each system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The music is in G major and 3/4 time. The first system features a complex texture with sixteenth-note patterns in the right hand and a steady eighth-note bass line. The second system continues with similar rhythmic patterns. The third system introduces some syncopation and rests in the bass line. The fourth system includes a 'L.H.' (Left Hand) marking and features a more active bass line with sixteenth-note runs.

CHORUS

A Soprano
O e - wi - ges Feu - - -
O fire - ev - er - last - - -

Alto
O e - wiges Feu - - -
O fire - ev - er last - - -

Tenor
O e - wi - ges
O fire - ev - er -

Bass
O e - - -
O fire - - -

The chorus section includes vocal parts for Soprano, Alto, Tenor, and Bass, along with a piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics 'O ewiges Feuer, O ewiges Feuer'. The piano accompaniment continues with rhythmic patterns, including a section marked 'p' (piano) and 'd' (diminuendo).

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 34

er,
ing,

er,
ing,

Feu - er,
last - ing,

- wi - ges Feu - er,
ev - er last - ing,

The first system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, and Bass) with lyrics in German. The fifth staff is the piano accompaniment, showing the right and left hands. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "er, ing, er, ing, Feu - er, last - ing, - wi - ges Feu - er, ev - er last - ing,".

o e - - -
o fire

o e - wi - ges
o fire - ev - er -

o e - wi - ges
o fire - ev - er -

o e - wi - ges
o fire - ev - er -

The second system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts with lyrics in German. The fifth staff is the piano accompaniment. The lyrics are: "o e - - - o fire, o e - wi - ges o fire - ev - er -, o e - wi - ges o fire - ev - er -, o e - wi - ges o fire - ev - er -".

wi - ges, e - wi - ges Feuer, o Ursprung der
ev - er, fire ev - er - last - ing, o well - spring of

Feu - er,
last - ing,

Feu - er,
last - ing,

Feu - er, o Ur -
last - ing, o well -

The first system of the musical score consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in G major and 4/4 time. The lyrics are: "wi - ges, e - wi - ges Feuer, o Ursprung der ev - er, fire ev - er - last - ing, o well - spring of Feu - er, last - ing, Feu - er, last - ing, Feu - er, o Ur - last - ing, o well -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Lie - be, der Lie - be,
rap - ture, of rap - ture,

o Ursprung der Lie - be, der Lie - be,
o well - spring of rap - ture, of rap - ture,

o Ursprung der Lie - be,
o well - spring of rap - ture,

- - - - - sprung der Lie - be,
- - - - - spring of rap - ture,

The second system of the musical score continues the vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are: "Lie - be, der Lie - be, rap - ture, of rap - ture, o Ursprung der Lie - be, der Lie - be, o well - spring of rap - ture, of rap - ture, o Ursprung der Lie - be, o well - spring of rap - ture, - - - - - sprung der Lie - be, - - - - - spring of rap - ture,". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as in the first system.

B

o e - wi - ges Feu -
o fire - ev - er - last -

e - wi - ges Feu -
fire - ev - er - last -

o e - wi - ges Feu -
o fire - ev - er - last -

o e - wi - ges Feu -
o fire - ev - er - last -

er, o Ur - - - - sprung der Lie - - - -
 ing, o well - - - - spring of rap - - - -

er, o Ur - - - - sprung der
 ing, o well - - - - spring of

er, o Ur - sprung der Lie - be,
 ing, o well - spring of rap - ture,

er, o Ur - sprung der Lie - be, o Ur - sprung der
 ing, o well - spring of rap - ture, o well - spring of

- - be, der Lie - - - - be, ent - -
 - - ture, of rap - - - - ture, en - -

Lie - - - - be, ent - -
 rap - - - - ture, en - -

o Ur - sprung der Lie - - - - be, ent - -
 o well - spring of rap - - - - ture, en - -

Lie - - be o Ur - sprung der Lie - be, - ent - -
 rap - - ture, o well - spring of rap - ture, - en - -

zün - de die Her - zen und wei - he sie
kin - dle our hearts with de - - - vo - tion to

zün - de die Her - zen und wei - he sie
kin - dle our hearts with de - - - vo - tion to

zün - de die Her - zen und wei - he sie
kin - dle our hearts with de - - - vo - tion to

zün - de die Her - zen und wei - he sie
kin - dle our hearts with de - - - vo - tion to

ein, ent - zün - de die Her - zen und wei - he sie
Thee; en - kin - dle our hearts with de - vo - tion to

ein, ent - zün - de die Her - zen und wei - he sie
Thee; en - kin - dle our hearts with de - vo - tion to

ein, ent - zün - de die Her - zen und wei - he sie
Thee; en - kin - dle our hearts with de - vo - tion to

ein, ent - zün - de die Her - zen und wei - he sie
Thee; en - kin - dle our hearts with de - vo - tion to

C

ein,
Thee;

ein,
Thee;

ein,
Thee; entzün - de die Her - zen_ und
en - kin - dle our hearts with_ de -

ein,
Thee; o e - - - - -
o fire - - - - -

C

mf *p*

o e - - - - -
o fire - - - - -

entzün - de die
en - kin - dle our

wei - - - - - he sie ein,
vo - - - - - tion to thee, - - - - -

- - wi - ges Feu - er, o Ur - sprung der Lie - be, ent -
- ev - er last - ing, o well - spring of rap - ture, en -

- wi-ges Feu - er, o Ur - sprung der
 ev - er - last - ing, o well - spring rap -

Her - zen und wei - he sie
 hearts with de - vo - tion, to

ent - zün - de die Her - zen und wei - he sie, wei - he sie
 en - kin - dle our hearts with de - vo - tion, de - vo - tion to

zün - de die Her - zen und wei - he sie
 kin - dle our hearts with de - vo - tion to

Lie - be, o e - wi - ges Feu - er, o
 rap - ture, o fire ev - er - last - ing, o

ein,
 Thee;

ein, o e - wi - ges
 Thee; o fire ev - er -

ein,
 Thee;

Ur - sprung der Liebe, ent - zün - de die Her - zen und wei -
well - spring of rap - ture, en - kin - dle our hearts with de -

o e - wi - ges
o fire - ev - er -

Feu - er, o Ur - sprung der Lie - be,
last - ing, o well - spring our rap - ture,
ent - zün - de die Her - zen und
en - kin - dle our hearts with de -

he sie ein, ent - zün - de die
- tion to Thee; en - kin - dle our

Feu - er, o Ur - sprung der Lie - be, ent - zün - de die
last - ing, o well - spring of rap - ture, en - kin - dle our

o e -
o fire -

wei - he sie ein, ent - zün - de die Her - zen und
vo - tion to Thee; en - kin - dle our hearts with de -

Her - zen und wei - he sie ein,
 hearts with de - vo - tion to Thee;

Her - zen und wei - he sie, wei - he sie ein, o Ur -
 hearts with de - vo - tion, de - vo - tion to Thee, o well -

- wi - ges Feu - er, o Ur - sprung der Liebe, o Ursprung der
 - ev - er - last - ing, o well spring of rap - ture, o well - spring of

wei - he sie ein,
 vo - tion to Thee;

o Ur - sprung der Lie -
 o well - spring of rap -

- sprung der Lie - be, der Lie -
 - spring of rap - ture, of rap -

Lie - be, o Ursprung der Lie - be, o Ursprung der
 rap - ture, o well - spring of rap - ture, o well - spring of

o Ursprung der Lie - be, o Ursprung der Liebe, o Ursprung der
 o well - spring of rap - ture, o well - spring of rap - ture, o well - spring of

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 34

be, ent - zünde die Her - zen und wei - he sie
 ture, en - kin - dle our hearts with de - vo - tion to

be, ent - zünde die Her - zen und wei - he sie
 ture, en - kin - dle our hearts with de - vo - tion to

Lie - be, ent - zünde die Her - zen und wei - he sie
 rap - ture, en - kin - dle our hearts with de - vo - tion to

Lie - be, ent - zünde die Her - zen und wei - he sie
 rap - ture, en - kin - dle our hearts with de - vo - tion to

L.H.

ein, ent - zün - de die Her - zen und wei - he sie ein! Lass
 Thee; en - kin - dle our hearts with de - vo - tion to Thee! With

ein, ent - zün - de die Her - zen und wei - he sie ein! Lass
 Thee; en - kin - dle our hearts with de - vo - tion to Thee! With

ein, ent - zün - de die Her - zen und wei - he sie ein! Lass
 Thee; en - kin - dle our hearts with de - vo - tion to Thee! With

ein, ent - zün - de die Her - zen und wei - he sie ein! **D** Lass
 Thee; en - kin - dle our hearts with de - vo - tion to Thee! With

himm-li - sche — Flammen — durch - dringen — und — wallen, —
 ho - ly — light — glow - ing — with — love o - ver - flow - ing, —

himm - li - sche Flam - men durch - drin - gen und wal - len,
 ho - ly light glow - ing with love o - ver - flow - ing,

himm - li - sche Flam - men durch - drin - gen und wal - len,
 ho - ly light glow - ing with love o - ver - flow - ing,

himm-li - sche — Flammen — durch - dringen — und — wal - len,
 ho - ly — light — glow - ing — with — love o - ver - flow - ing,

lass — himmli - sche —
 with — ho - ly — light —

lass —
 with —

lass — himmli - - sche
 with — ho - ly — light

lass —
 with —

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 34

Flam-men durch drin-gen und wal - - - *tr*
 glow-ing with love o - - - ver flow - - -

himm-li - sche Flam - - men durch - - dringen und wal - - *tr*
 ho - ly light glow - - ing with love o - ver flow - -

Flam-men durch drin-gen und wal -
 glow-ing with love o - ver flow - -

himm-li - - sche Flam-men durch - - drin-gen und
 ho - ly light glow-ing with love o - - ver - -

- - - - - len, wir wünschen, o Höchster, dein
 - - - - - ing, would that our hearts, Fa - ther, Thy

- - - - - len;
 - - - - - ing.

- - - - - len;
 - - - - - ing.

wal - - - - - len, wir wünschen, o Höchster, dein
 flow - - - - - ing, would that our hearts, Fa - ther, Thy

Tem - - pel zu sein, wir wünschen,
tem - - ple may be, would that our

o Höch - ster, dein Tem - - pel zu sein;
hearts, Fa - - ther, Thy tem - - ple may be.

o Höch - ster, dein Tem - - pel zu sein; ach!
hearts Fa - - ther, Thy tem - - ple may be. Ah,

E

ach!
Ah,

ach! lass dir die See - len im -
Ah, grant that our faith - in - Thy -

ach! lass dir die
Ah, grant that our

lass dir die See - len im - Glau - - - - -
grant that our faith - in - Thy - sight

E

lass dir die See - len im - Glau - - - - -
grant that our faith - in - Thy - sight

Glau - ben ge - fal - - len, die See - len im -
sight - may be pleas - ing, Thy

See - len im - Glau - ben ge - fal - - len, im -
faith - in - Thy - sight - may - be pleas - - - - - ing, - Thy -

- ben, ach! lass dir die See - len ge - - - - -
may, ah, grant that our faith - may - be -

- - - ben - ge - fal - len; wir - wün - schen, o
 may - be - pleas - - ing; would - that our - hearts, -
 Glau - - - ben ge - fal - - len; wir - wünschen, o
 sight may be pleas - ing; would - that our hearts, -
 Glau - - - ben ge - fal - - len: wir - wün - - schen, o
 sight may be pleas - - ing; would - that - our hearts, -
 fal - - - - - len; wir - wün - - schen, o
 pleas - - - - - ing; would that our hearts, -

Höch - ster, - dein - Tem - pel, dein - Tem - - pel - zu -
 Fa - ther, - Thy - tem - ple, Thy - tem - - ple - may -
 Höchster, dein Tem - pel, dein Tem - - pel zu
 Fa - ther, Thy tem - ple, Thy tem - - ple may
 Höch - - ster, dein Tem - pel, - dein Tem - - pel zu
 Fa - - ther, Thy tem - ple, - Thy tem - - ple may
 Höch - - ster, dein Tem - - pel, dein Tem - - pel zu
 Fa - - ther, Thy tem - - ple, Thy tem - - ple may

sein,
 be,
 sein,
 be,
 sein,
 be,
 sein,
 be,

ach! - lass dir die See - len im
 ah, - grant that our faith in Thy

ach! - lass dir die See - len im
 ah, - grant that our faith in Thy

ach! lass dir die See - len im
 ah, grant that our faith in Thy

ach! - lass dir die See - len im Glau - ben ge - fal - len!
 ah, - grant that our faith in Thy sight - may be pleas - ing!

Glau - - - - - ben g - fal - len!
 sight - - - - - may be pleas - ing!

Glau - - - - - ben - - - - - ge - fal - len!
 sight - - - - - may - - - - - be pleas - ing!

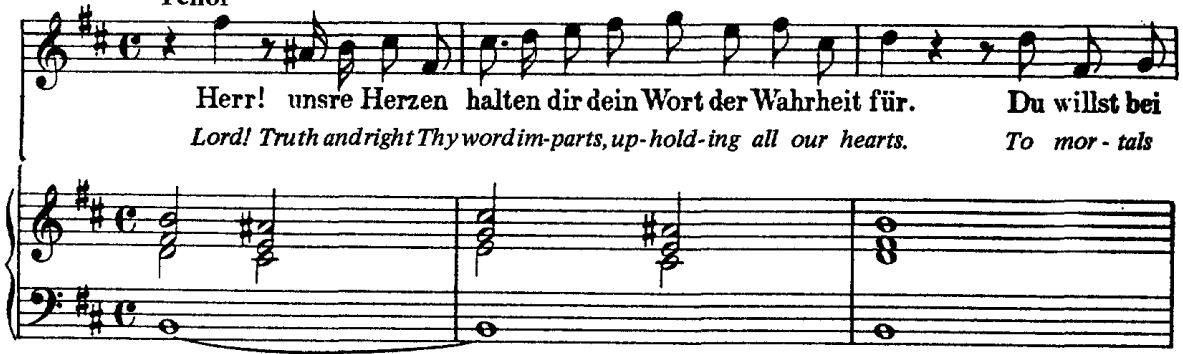
Glau - - - - - ben ge - fal - len, im Glau - ben ge - fal - len!
 sight - - - - - may be - - - - - pleas - ing, to Thee - - - - - may be pleas - ing!

Dal Segno.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 34

Recitative

Tenor



Herr! unsre Herzen halten dir dein Wort der Wahrheit für. Du willst bei
Lord! Truth and right Thy word in-parts, up-hold-ing all our hearts. To mor-tals



Menschen ger-ne sein, drum sei das Herze dein; Herr, zie-he gnädig ein!
now Thy fav-or show, and by Thy grace di-vine, make Thou our hearts Thy shrine.



Ein solch erwähltes Heilig - thum hat selbst den grössten Ruhm.
A sanc-tu - a - ry hon-ored so, with glo-ry bright must glow.

Aria

(Larghetto $\text{♩} = 100.$)



p
cresc.

Piano introduction for the first system, featuring a complex texture with sixteenth-note patterns in both hands. Dynamics include *f* and *m*.

Alto

Wohl euch, ihr aus - er - wähl - ten See - len, die Gott zur Woh - nung
 Bless - ed ye - hearts - whom God - has chos - en, to - be His fav - ored

Alto vocal line and piano accompaniment for the first system. The piano part features a *pp* dynamic and includes a trill (*tr*) in the right hand.

aus - er - sehn, wohl euch, ihr aus - er - wähl - ten
 dwel - ing place, bless - ed, ye - hearts whom God - has -

Alto vocal line and piano accompaniment for the second system, continuing the previous system's melody and accompaniment.

See - len, wohl euch, wohl euch, wohl euch, - ihr aus - er -
 chos - en, how blest, - how blest, - how blest - ye hearts where -

Alto vocal line and piano accompaniment for the third system, concluding the phrase with a final cadence.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 34

wähl - ten — See - len, wohl euch, ihr aus - er - wähl - ten, ihr aus - er - wähl - ten
 God is — chos - en, bless - ed ye hearts whom God has, ye hearts whom God has

See - len, die Gott zur Wohnung, Gott zur Woh - - nung aus - er - sehn, zur Woh -
 chos - en, to be His dwell - ing, be His fav - - ored dwell - ing place, His dwell -

- nung, zur - Woh - nung aus - er - sehn!
 - ing, His - fav - ored - dwell - ing - place!

Wer kann ein grö - sser_ Heil er - wählen? wer kann des Segens
How could there great - er_ joy_ at - tend us? How could a_ Fa-ther

p R.H.

Men - ge_ zäh - len?und die - ses ist_ vom Herrn geschehn.
more_ be - friend_ us? Or bless us_ by_ His_ love_ and grace?

cresc.
mf

Wer kann ein grö - sser_
How could there great - er_

p R.H.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 34

Heil er - wäh - len? wer kann des Segens Men - ge - zäh - len? und
 joy - at - tend us? How could a - Fa - ther more - be - friend - us? Or

die - ses, dieses ist vom Herrn ge - scheh'n.
 bless - us, bless us by His love - and grace?

Wohl euch, ihr aus - er - wähl - ten See - len, die Gott zur Woh - nung
 Bless - ed ye - hearts whom God - has chos - en, to - be His fav - ored

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 34

aus - er - sehn!
dwell - ing place!

Wohl euch, ihr
Bless - ed ye -

aus - er - wähl - ten See - len, wohl euch, wohl euch, wohl
hearts whom God - has chos - en, how blest, how blest, how

euch, - ihr aus - er - wähl - ten - See - len, wohl euch ihr aus er - wählten, ihr
blest - ye hearts where God - is - chos - en, bless - ed ye hearts whom God has, ye

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 34

aus - erwählten See - len, die Gott zur Wohnung, Gott zur Woh - nung auserseh'n, zur Woh -
hearts whom God has chos - en, to de His dwell-ing, be His fav - ored dwell-ing place, His dwell -

- nung, zur - Wohnung aus - er - seh'n!
- ing, His - fav - ored dwell-ing place!

mf *cresc.*

cresc.

Recitative

Bass

Erwählt sich Gott die heiligen Hütten, die er mit Heil be - wohnt: so muss er auch den
Our God has chos-en as His dwell-ing the hearts of all man-kind; - so must He ev - er

Segen auf sie schüt - ten, so wird der Sitz des Heiligthums be - lohnt. Der
bless with joy ex - cell - ing, the sa - cred place where He is thus en - shrined. And

Chorus

Adagio (♩ = 56)

Soprano & Alto

(Attacca.)

Herr ruft ü - ber sein geweihtes Haus das Wort des Segens aus:
o'er the por-tal of that hal-low-ed house, this bless-ed mot-to stands:

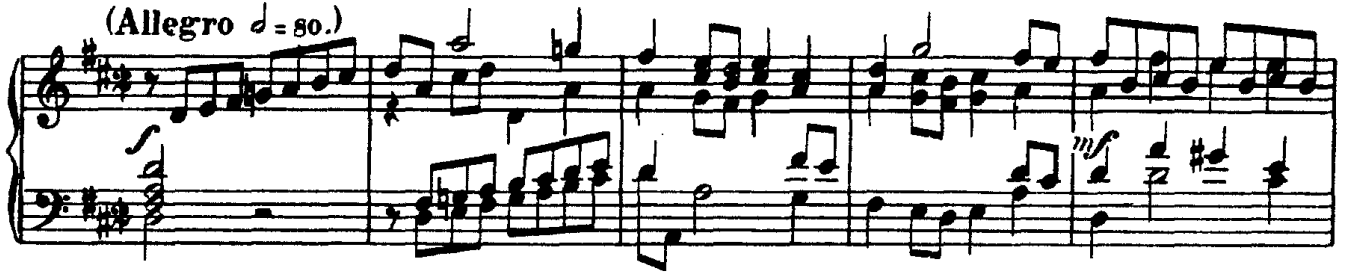
Frie - de über Is - ra - el!
Peace be un-to all man-kind!

Tenor & Bass

Frie - de über Is - ra - el!
Peace be un-to all man-kind!

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 34

(Allegro $\text{♩} = 80.$)



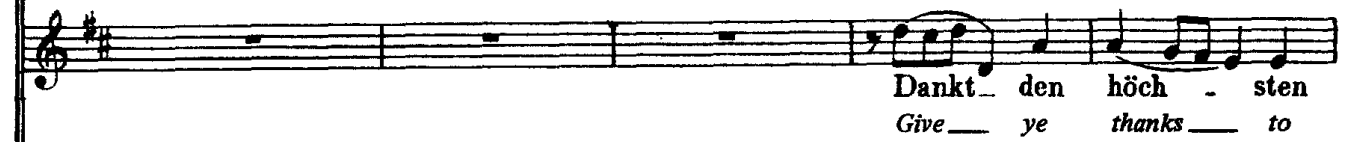
First system of piano introduction, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns.



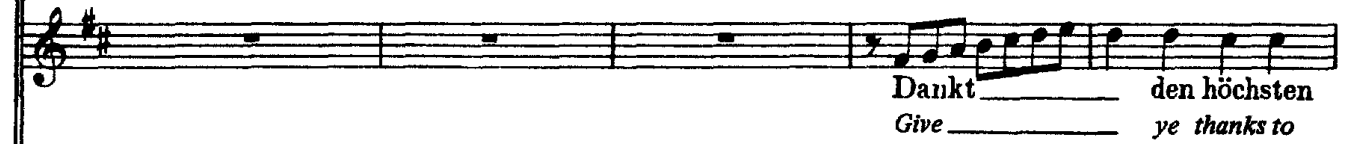
Second system of piano introduction, continuing the rhythmic patterns.




Dankt _____ den höch - sten
Give _____ ye thanks _____ to



Dankt den höch - sten
Give ye thanks to



Dankt _____ den höchsten
Give _____ ye thanks to



Dankt _____ den
Give _____ ye



Third system of piano introduction, concluding the piece.

Wun - der - hän - den, dankt, dankt, dankt, Gott hat an euch, —
 God al - might - y, thanks, thanks, thanks, that He - de - nies, —

Wun - der - hän - den, — dankt, dankt, dankt, dankt, dankt, Gott hat an
 God — al - might - y, — thanks, thanks, thanks, thanks, thanks, that He de -

Wun - der - hän - den, dankt, dankt, dankt, dankt, dankt, Gott hat an
 God al - might - y, thanks, thanks, thanks, thanks, thanks, that He de -

höch - sten Wunder - händen, dankt, dankt, dankt, dankt, dankt, Gott hat an
 thanks — to God al - might - y, thanks, thanks, thanks, thanks, thanks, that He de -

— an euch ge - dacht, dankt, Gott hat an euch ge - dacht!
 — de - nies us naught, thanks, that He de - nies us naught!

euch ge - dacht, dankt, Gott hat an euch ge - dacht!
 nies us naught, thanks, that He de - nies us naught!

euch ge - dacht, dankt, Gott hat an euch ge - dacht!
 nies us naught, thanks, that He de - nies us naught!

euch ge - dacht, dankt, Gott hat an euch ge - dacht!
 nies — us naught, thanks, that He de - nies us naught!

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 34

First system of the musical score, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a complex, flowing melody in the treble clef and a more rhythmic accompaniment in the bass clef.

Second system of the musical score, continuing the melody and accompaniment. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the bass clef.

Third system of the musical score, showing further development of the musical themes.

Fourth system of the musical score, featuring a dynamic marking of *f* (forte) in the bass clef.

Fifth system of the musical score, with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the bass clef.

Sixth system of the musical score, concluding the piece with a final cadence in the bass clef.

A

Ja, sein Segen wirkt mit Macht, ja, sein Se-gen wirkt mit
 Thanks for won-ders He has wrought, thanks for won-ders He has

Ja, sein Segen wirkt mit Macht, ja, sein Segen wirkt mit
 Thanks for won-ders He has wrought, thanks for won-ders He has

Ja, sein Segen wirkt mit Macht, ja, sein Se-gen wirkt mit
 Thanks for won-ders He has wrought, thanks for won-ders He has

Ja, sein Segen wirkt mit Macht, ja, sein Se-gen wirkt mit
 Thanks for won-ders He has wrought, thanks for won-ders He has

A

Macht, Frie - - - - de ü - ber Is - ra -
 wrought. Peace be un - - to all man -

Macht, Frie - - - - de ü - ber Is - ra -
 wrought. Peace be un - - to all man -

Macht, Frie - - - - de ü - ber Is - ra -
 wrought. Peace be un - - to all man -

Macht, Frie - de, Frie - de ü - ber Is - ra -
 wrought. Peace be, peace be un - to all man -

el, kind! Frie - de ü - ber euch, Frie - de ü - ber
Peace be un - to you, peace be un - to

el, kind! Frie - de ü - ber euch zu sen - den,
Peace be un - to you for - ev - er,

el, kind! Frie - de ü - ber euch zu sen - den,
Peace be un - to you for - ev - er,

el, kind! Frie - de ü - ber euch zu sen - den,
Peace be un - to you for - ev - er,

euch zu sen - den, Frie - de ü - ber Is - ra - el! Dankt
you for - ev - er, peace be un - to all man - kind! Give

Frie - de ü - ber Is - ra - el!
peace be un - to all man - kind!

Frie - de ü - ber Is - ra - el!
peace be un - to all man - kind!

Frie - de ü - ber Is - ra - el!
peace be un - to all man - kind!

den höch - sten Wun - der - hän - den, dankt, dankt,
 ye thanks to God al - might - y, thanks, thanks,

Dank den höch - sten Wun - der - hän - den, dankt, dankt,
 Give ye thanks to God al - might - y, thanks, thanks,

Dank den höchsten Wun - der - hän - den, dankt, dankt,
 Give ye thanks to God al - might - y, thanks, thanks,

Dank den höch - sten Wunder - händen. dankt, dankt,
 Give ye thanks to God al - might - y, thanks, thanks,

dankt, Gott hat an euch, an euch gedacht, dankt, Gott hat an euch ge - dacht!
 thanks, that He de - nies, de - nies us naught, thanks, that He de - nies us naught!

dankt, dankt, dankt, Gott hat an euch ge - dacht, dankt, Gott hat an euch ge - dacht!
 thanks, thanks, thanks, that He de - nies us naught, thanks, that He de - nies us naught!

dankt, dankt, dankt, Gott hat an euch gedacht, dankt, Gott hat an euch ge - dacht!
 thanks, thanks, thanks, that He de - nies us naught, thanks, that He de - nies us naught!

dankt, dankt, dankt, Gott hat an euch ge - dacht, dankt, Gott hat an euch ge - dacht!
 thanks, thanks, thanks, that He de - nies us naught, thanks, that He de - nies us naught!